

Llama los números siguientes para obtener información:

**Registro de Cáncer de California Rama de Vigilancia e Investigación de Enfermedades Crónicas Departamento de Salud Pública de California**

1631 Alhambra Blvd, Suite 200  
Sacramento, CA 95816

**Teléfono:** (916) 731-2500 | **www.ccrca.org**



**Registro de Cáncer del Área de la Bahía de California**

39141 Civic Center Dr., Suite 425, Fremont, CA 94538  
**Teléfono:** (510) 608-5000 | **Fax:** (510) 608-5100  
<https://cancerregistry.ucsf.edu/>

**Condados:** Región de Santa Clara (Condados de Monterey, San Benito, Santa Clara y Santa Cruz), Región de la Bahía (Condados de Alameda, Contra Costa, Marin, San Francisco y San Mateo)

**Correo electrónico:** gbacr@ucsf.edu



**El Programa de Vigilancia del Cáncer de Los Ángeles**

Universidad del Sur de California Edificio Soto  
Street, Suite 305, 2001 N.Soto Street, MC 9238  
Los Angeles, CA 90089-9238\*

*\*Utiliza el código zip 90032 para UPS/GSO/FedEx*

**Teléfono:** (323) 442-2300 | **Fax:** (323) 442-2301  
<https://keck.usc.edu/cancer-surveillance-program/>

**Condado:** Los Angeles

**Correo electrónico:** asklacsp@usc.edu



REGISTRO DE CÁNCER DE LA GRAN CALIFORNIA

**Registro de Cáncer del Área de la Gran California**

1750 Howe Ave, Suite 550, Sacramento, CA 95825

**Teléfono:** (916) 779-0300 | **Fax:** (916) 779-0264  
<http://crgc-cancer.org/>

**Condados:** Región Central (Condados de Fresno, Kern, Kings, Madera, Mariposa, Merced, Stanislaus, Tulare y Tuolumne), Región de Sacramento (Condados de Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Nevada, Placer, Sacramento, San Joaquín, Sierra, Solano, Sutter, Yolo y Yuba) Región Tri-Condado (San Luis Obispo, Condados de Santa Bárbara y Ventura) Región del Imperio Interior (Condados de Inyo, Mono, Riverside y San Bernardino), Región del Norte (Condados de Butte, Colusa, Del Norte, Glenn, Humboldt, Lake, Lassen, Mendocino, Modoc, Napa, Plumas, Shasta, Siskiyou, Sonoma, Tehama y Trinity), Región de San Diego (Condados Imperial y San Diego) Condado Orange



**NUESTRA VISIÓN**  
El RCC servirá al público recolectando datos sobre la progresión del cáncer de manera oportuna, estandarizada y a nivel del estado, para dirigir la acción necesaria hacia el uso de datos de alto impacto.

**NUESTRA MISIÓN**  
Es entregar datos de alta calidad sobre el cáncer, que puedan ser usados para salvar y mejorar vidas.



1631 Alhambra Blvd., Suite 200  
Sacramento, CA 95816  
**TELÉFONO:** (916) 731-2500  
**FAX:** (916) 454-1538



1631 Alhambra Blvd., Suite 200  
Sacramento, CA 95816

**Teléfono:** (916) 731-2500  
**Fax:** (916) 454-1538

**NUESTRA MISIÓN** | Es entregar datos de alta calidad sobre el cáncer, que puedan ser usados para salvar y mejorar vidas.

**NUESTRA VISIÓN** | El RCC servirá al público recolectando datos sobre la progresión del cáncer de manera oportuna, estandarizada y a nivel del estado, para dirigir la acción necesaria hacia el uso de datos de alto impacto.

El Registro de Cáncer de California es un esfuerzo colaborativo entre el Departamento de Salud Pública de California, el Instituto del Mejoramiento de la Salud de la Población, Sistemas de Salud UC Davis, y los Registros de Cáncer Regionales.



**REGISTRO DE CÁNCER DEL ESTADO DE CALIFORNIA**  
SISTEMA PARA REPORTAR EL CÁNCER EN EL ESTADO DE CALIFORNIA





# El RCC promueve la salud de todos los Californianos aportando conocimientos y datos para la investigación y la práctica del control de cáncer.

## ¿Qué es el Registro de Cáncer del Estado de California (RCC)?

- El RCC es un sistema de vigilancia para cáncer en todo el estado de California.
- Este sistema recopila información sobre todos\* los tipos de cáncer y todos los tumores cerebrales benignos diagnosticados entre los residentes de California.
- La **misión** del RCC es de proporcionar datos de alta calidad sobre cáncer que se utilizan para salvar y mejorar vidas.

La **visión** del RCC es de servir al público mediante la recolección de datos oportunamente, estandarizados y a nivel estatal a través de la progresión de cáncer para abordar acciones que facilitan el uso de datos de alto impacto.

## ¿Cómo funciona el RCC?

- En 1985, la legislatura de California aprobó una ley que convirtió cáncer en una enfermedad de declaración obligatoria.
- A partir del 1 de enero de 1988, todos los\* tipos de cáncer diagnosticados en California han sido comunicados al RCC.
- Desde el 1 de enero de 2001 todos los tumores cerebrales benignos diagnosticados en California también han sido comunicados al RCC.
- Los médicos, hospitales y otras instalaciones médicas recogen datos sobre los casos de cáncer e informan de esta información al RCC.
- El RCC recopila estos datos, realiza muchas fases de control de calidad y analiza los datos a nivel estatal.

## ¿Por qué es Necesario el RCC?

- Los tipos de cáncer son comunes.
  - » Casi uno de cada dos Californianos será diagnosticado con un tipo de cáncer en algún momento de su vida.
  - » Uno de cada cuatro Californianos morirá de algún tipo de cáncer.
  - » Miles de casos de cáncer y muertes por cáncer ocurren en California cada año.
- Los datos sobre el cáncer nos ayudan a entender las causas de cáncer y cómo prevenirlo y tratarlo.

## ¿A quién Beneficia el RCC?

- El RCC promueve la salud de todos los Californianos aportando conocimientos y datos para la investigación y la práctica del control de cáncer.
- Muchos individuos y grupos en California y más allá se benefician del RCC:
  - el público;
  - los pacientes con cáncer y sus familias;
  - hospitales/centros de salud;
  - profesionales de la salud;
  - investigadores; y
  - los departamentos de salud locales y estatales.

.....  
\* El RCC no recoge datos sobre los tipos de cáncer de la piel sin melanoma y el carcinoma in-situ del cuello uterino.

## ¿Cómo se utilizan los datos del RCC?

Los datos del RCC se utilizan para:

- monitorear el número de nuevos casos de cáncer y las muertes por cáncer a lo largo del tiempo;
- examinar las disparidades en el riesgo, tratamiento y supervivencia para cáncer;
- examinar las opciones de tratamiento y otros indicadores de supervivencia;
- medir el éxito de los programas de detección de cáncer;
- dar respuestas para las preocupaciones ni contesta las preguntas del público sobre cáncer; ni
- realizar investigaciones para encontrar las causas y las curas para cáncer.

Los investigadores han utilizado los datos del RCC para:

- analizar las diferencias geográficas, raciales/étnicas y ocupacionales en el riesgo de cáncer;
- evaluar la calidad de la atención médica recibida por los pacientes con cáncer; y
- examinar la supervivencia de los pacientes con respecto al tipo de cáncer, el alcance de la enfermedad, las características demográficas y otros factores importantes.



## ¿Qué ha logrado el RCC?

El RCC:

- es reconocido internacionalmente por la alta calidad de sus datos;
- recibe importantes subvenciones para investigar las causas, la prevención y la cura para cáncer;
- atrae millones de dólares para la investigación a California;
- proporciona información sobre los índices de cáncer entre los diversos grupos raciales/étnicos del estado;
- publica informes especiales sobre muchos tipos de cáncer; y
- proporciona al público acceso a las tasas de incidencia y mortalidad de cáncer a nivel estatal, regional y de condado, además de mapas interactivos a través de Internet en [www.ccrca.org](http://www.ccrca.org).

